

**EN- The Green Protect Codling Moth Trap** is an effective pheromone trap which helps to prevent maggots/ worms in apples and pears.

**DE- Die Apfelwicklerfalle von Green Protect** ist eine wirkungsvolle Pheromonfalle, die hilft, Würmer in Äpfeln und Birnen zu verhindern.

**Direction of use:**

1. Insert the two wires into the holes in the top of the trap (see image 2)
2. Fold up one side of the trap (see image 3)
3. Remove the protective paper from the glueboard and place the glueboard inside the trap, on the base with the sticky side up (see image 4)
4. Open the silver bag containing the red pheromone and position it in the middle of the glueboard.  
*Note: The cardboard in the bag must not be used, this is a preservative item (see image 5)*
5. Fold up the other end of the trap. By folding up both sides of the trap, you are reducing the chance of birds being caught
6. Hang the assembled trap in the tree at approximately eye level – using the 2 inserted wires in the top of the trap

The product will remain active for up to 6 weeks, after this time, the glueboard and pheromone should be replaced. Alternatively, if the glueboard becomes full, you should replace both the board and pheromone.

**About codling moths:** Codling moths lay their eggs within the flower buds of apple and pear trees therefore spoiling the fruit with their larvae. Codling moths feed on nectar and breed early in the spring months. Shortly after the trees flower, the codling moths lay their eggs on the fruit tree's leaves and within the flowers.

The eggs hatch after 8-14 days and the larvae emerge. The larvae live protected inside the fruit, where they feed on the cores. The infested fruit is filled with larval excrement which boosts the degradation process and the fruit slowly rots. The larvae are fully developed after approximately 4 weeks and will then seek out an appropriate location to live over the winter months.

Larvae which is already present inside fruit, cannot be controlled. Future larvae infestations must be controlled through preventative measures which need to take place throughout the entire season.

**Prevention of codling moths in apples and pears:** When your Green Protect Codling Moth Trap has detected the presence of codling moths, you may need to implement measures to prevent them. To prevent pests from your apple and pear trees you can use the below simple, eco-friendly methods:

1. Remove of fruit from the ground. It would be advised to put this fruit in the bin, rather than on a compost pile to avoid the pest returning the following year
2. After removing the fruit from the ground, till the soil under the tree by digging, stirring or overturning
3. Ensure you have an Green Protect Codling Moth Trap positioned in the tree all summer to increase monitoring opportunities
4. The trap should hang throughout the summer. This allows you to monitor any occurrence and take action as soon as the problem arises

**Contains: Contain: 1 trap, 2 glueboards, 2 pheromones, 2 wires. Active: 6 weeks.**

**This product is classed as a monitoring device.**

**For more advice, please contact us.**

**Gebrauchsanweisung:**

1. Stecken Sie die beiden Drähte in die Löcher oben in der Falle (siehe Abbildung 2)
2. Klappen Sie eine Seite der Falle hoch (siehe Bild 3)
3. Entfernen Sie das Schutzpapier von der Klebefolie und legen Sie die Klebefläche mit der klebrigen Seite nach oben auf den Boden (siehe Abbildung 4)
4. Öffnen Sie den silbernen Beutel mit dem roten Pheromon und legen Sie ihn in die Mitte der Klebefläche. *Hinweis: Der Karton im Beutel darf nicht verwendet werden, dies ist ein Konservierungsmittel (siehe Abbildung 5)*
5. Klappen Sie das andere Ende der Falle hoch. Durch das Hochfalten beider Seiten der Falle verringern Sie die Wahrscheinlichkeit, dass Vögel gefangen werden
6. Hängen Sie die montierte Falle in etwa auf Augenhöhe in den Baum ein – mit den zwei Drähten oben in der Falle

Das Produkt bleibt bis zu 6 Wochen aktiv, danach sollten Klebefläche und Pheromon ersetzt werden. Wenn die Klebefläche voll ist, sollten Sie sowohl die Platte als auch das Pheromon ersetzen.

**Allgemeine Fakten zu Apfelwicklern:** Apfelwickler legen ihre Eier in den Blütenknospen von Apfel- und Birnbäumen ab und verderben die Frucht mit ihren Larven. Apfelwickler ernähren sich von Nektar und brüten im Frühjahr. Kurz nachdem die Bäume blühen, legen die Apfelwickler ihre Eier auf die Blätter des Obstbaumes und in die Blüten.

Die Larven schlüpfen nach 8-14 Tagen aus den Eiern. Die Larven leben geschützt im Inneren der Frucht, wo sie sich von den Kernen ernähren. Die befallene Frucht füllt sich mit Larvenkot, so dass die Frucht langsam verfault. Die Larven sind nach ca. 4 Wochen voll entwickelt und suchen sich einen geeigneten Lebensraum für die Wintermonate.

Larven, die bereits in der Frucht vorhanden sind, können nicht bekämpft werden. Zukünftiger Larvenbefall muss durch vorbeugende Maßnahmen, die während der gesamten Jahreszeit stattfinden, bekämpft werden.

**Verhindern von Apfelwicklern in Äpfeln und Birnen:** Wenn Ihre Apfelwicklerfalle von Green Protect das Vorhandensein dieser Insekten erkannt hat, müssen Sie möglicherweise Gegenmaßnahmen ergreifen. Um Schädlinge von Ihren Apfel- und Birnbäumen fernzuhalten, können Sie die folgenden einfachen, umweltfreundlichen Methoden anwenden:

1. Gefallene Früchte vom Boden aufsammeln. Es ist ratsam, diese Früchte in den Abfalleimer und nicht auf den Komposthaufen zu werfen, um zu verhindern, dass der Schädling im folgenden Jahr zurückkehrt
2. Nach Entfernen der Früchte vom Boden, die Erde unter dem Baum umgraben
3. Die Apfelwicklerfalle von Green Protect sollte möglichst den ganzen Sommer über im Baum hängen, um die Überwachung zu verbessern
4. Die Falle sollte den ganzen Sommer im Baum hängen. So können Sie jeglichen Befall überwachen und bei Auftreten des Problems sofort eingreifen

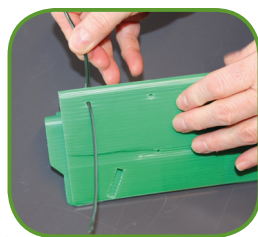
**Enthält: 1 Falle, 2 Klebeflächen, 2 Pheromone, 2 Drähte. Aktiv: 6 Wochen.**

**Dieses Produkt ist als Überwachungsgerät klassifiziert.**

**Bitte kontaktieren Sie uns für weitere Beratung.**



1.



2.



3.



4.



5.

**PL- Pułapka na owocówkę jabłkóweckę Green Protect** to efektywna pułapka feromonowa, która pomaga zapobiegać szkodnikom w jabłkach i gruszkach.

#### Sposób użytkowania:

1. Włóż dwa przewody w otwory w górnej części pułapki (patrz rysunek 2)
2. Złóż jedną stronę pułapki (patrz rysunek 3)
3. Usuń papier ochronny z płyty klejącej i umieść płytę klejącą wewnątrz pułapki na podstawie, lepką stroną do góry (patrz rysunek 4)
4. Otwórz srebrną torebkę zawierającą czerwony feromon i umieść ją na środku kleju.  
*Uwaga: Tekstury w worku nie wolno używać, jest to środek konserwujący (patrz rysunek 5)*
5. Złóż drugi koniec pułapki. Składając obie strony pułapki, zmniejszasz ryzyko złapania ptaków
6. Zawieś zmontowaną pułapkę na drzewie na wysokości oczu - używając 2 włożonych przewodów w górnej części pułapki

Produkt pozostaje aktywny przez okres do 6 tygodni, po tym czasie należy wymienić klej i feromon. Jeśli płyta klejąca zapełni się, należy szybciej wymienić płytę i feromon.

**Owocówka jabłkówecka:** Owocówka jabłkówecka składa jaja w pąkach kwiatowych jabłoni i grusz, co psuje owoce.

Żywią się nektarem i rozmnażają wczesną wiosną. Krótko po kwitnięciu drzew, cmy składają jaja na liściach drzewa owocowego i wewnątrz kwiatów.

Jaja wylęgają się po 8-14 dniach i pojawiają się larwy. Larwy żyją chronione wewnątrz owocu, gdzie żywią się rdzeniami. Zażony owoc jest wypełniony odchodami larwalnymi, co przyspiesza proces rozkładu, a owoce wolno gniją. Larwy są w pełni rozwinięte po około 4 tygodniach, a następnie szukają odpowiedniego miejsca do życia w miesiącach zimowych.

Larwy, które są już obecne w owocach, nie mogą być unicestwiane. Przyszłe inwazje larw muszą być unicestwiane za pomocą środków zapobiegawczych, które muszą odbywać się przez cały sezon.

**Zapobieganie:** Kiedy twoja pułapka Green Protect wykryła obecność owocówki jabłkóweckiej, być może trzeba będzie wdrożyć środki, aby temu zapobiec.

Aby zapobiec szkodnikom z jabłoni i gruszy, możesz skorzystać z poniższych prostych i przyjaznych dla środowiska metod:

1. Usuń owoce z ziemi. Zaleca się umieszczenie owoców w pojemniku, a nie na kupie kompostu, aby uniknąć powrotu szkodnika w następnym roku
2. Po usunięciu owoców z ziemi przekop glebę obok drzewa
3. Upewnij się, że w lecie przez cały czas znajduje się pułapka na mrówki A Green Way, aby zwiększyć możliwości monitorowania
4. Pułapka powinna wisieć przez całe lato. Pozwala to monitorować każde zdarzenie i podejmować działania natychmiast po pojawieniu się problemu

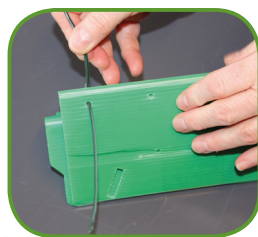
**Zawiera: 1 pułapkę, 2 płyty klejące, 2 feromony, 2 przewody. Aktywny: 6 tygodni.**

**Ten produkt jest klasyfikowany jako urządzenie monitorujące.**

**Aby uzyskać więcej porad, skontaktuj się z nami.**



1.



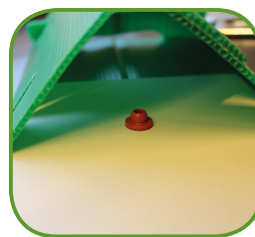
2.



3.



4.



5.